



COMUNE DI GENOVA

150 0 0 - DIREZIONE SVILUPPO ECONOMICO
Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-321 del 08/10/2014

RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO. APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL 30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE

Il Presidente pone in discussione la proposta della Giunta al Consiglio Comunale n. 39 in data 9 ottobre 2014.

Su proposta dell'Assessore allo Sviluppo Economico, Dott. Francesco Oddone,

Premesso:

- che in data 29/11/1999 è stato sottoscritto un accordo di programma, reso esecutivo con Decreto del Presidente della Regione Liguria n. 52 del 29/3/2000, fra
 - il Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato,
 - il Ministero dell'Ambiente,
 - il Ministero dei Trasporti e della Navigazione,
 - il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale,
 - la Regione Liguria,
 - la Provincia di Genova,
 - il Comune di Genova,
 - l'Autorità Portuale di Genova,
 - la Società Aeroporto di Genova S.p.A.,
 - la Società ILVA S.p.A. (Gruppo Riva),
 - l'Associazione Industriali della Provincia di Genova,
 - le Organizzazioni Sindacali dei Lavoratori: CGIL, CISL, UIL, provinciali e regionali, FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL, provinciali e regionali, FAILM-CISAL provincialeper la riconversione dell'industria di base e pesante ad elevato impatto ambientale del polo siderurgico di Genova-Cornigliano, verso attività compatibili con il contesto urbano circostante e con la scarsità di spazi disponibili, con il superamento delle lavorazioni siderurgiche a ciclo integrale;
- che il Comune di Genova ha approvato detto accordo con deliberazione del Consiglio Comunale n. 83 dell'1/7/99;

Dato atto:

- che tale accordo di programma è stato modificato con atto 8/10/2005 sottoscritto da:

Presidenza del Consiglio dei Ministri,

Ministero dell'Economia e delle Finanze,

Ministero delle Attività Produttive,

Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio,

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,

Ministero del Welfare e delle Politiche Sociali,

Ministero per i Beni e le attività culturali,

Prefettura di Genova,

Regione Liguria,

Provincia di Genova,

Comune di Genova,

Società per Cornigliano,

Autorità Portuale di Genova,

Società Aeroporto di Genova,

Società ILVA s.p.a. (Gruppo Riva Fire),

Associazione Industriali della Provincia di Genova,

CGIL-CISL-UIL provinciali e regionali, FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL provinciali e regionali, FAILMS-CISAL provinciale;

- che tale atto modificativo è stato approvato dal Comune di Genova con deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20/9/2005;

Considerato:

- che, nel rispetto dell'articolo 23 del citato Atto modificativo dell'Accordo di Programma 29 novembre 1999, l'azienda Ilva S.p.a., al fine di evitare traumatici licenziamenti, ha fatto ricorso, oltre che ad altri ammortizzatori sociali, ai c.d. "contratti di solidarietà", che sono terminati il 30 settembre 2014 e che non sono più rinnovabili;

- che la problematica occupazionale è tutt'ora attuale, a causa della crisi specifica che ha colpito il settore di riferimento e in particolare delle vicende che hanno interessato il gruppo ILVA;

- che, al fine di mantenere gli attuali livelli occupazionali, nel perdurare della crisi, si rende necessario proseguire col ricorso ad ammortizzatori sociali, in particolare alla cassa integrazione guadagni in deroga, unico strumento disponibile ai sensi del decreto interministeriale 1 agosto 2014 n. 83473;

Visto il Secondo Atto modificativo dell'Accordo di Programma 29/11/1999 sottoscritto in data 30.9.2014 da:

Presidenza del Consiglio dei Ministri,
Ministero dell'Economia e delle Finanze,
Ministero dello Sviluppo Economico,
Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali,
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare,
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
Ministero per i Beni e le attività culturali,
Regione Liguria,
Provincia di Genova,
Comune di Genova,
Società Per Cornigliano s.p.a.,
Autorità Portuale di Genova,
Società ILVA s.p.a.,
Associazione Industriali della Provincia di Genova,
CGIL-CISL-UIL,
FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL, FAILMS-CISAL,
allegato quale parte integrante della presente;

Visto l'Allegato "C" al "Secondo Atto modificativo dell'accordo di programma 29 Novembre 1999" e del quale costituisce parte integrante e sostanziale, sottoscritto il 30 Settembre 2014, avente ad oggetto l'Accordo Sindacale, per la soluzione dei problemi occupazionali connessi con le finalità di cui all'art. 53 della legge 448/2001;

Considerato:

- che i lavoratori che riceveranno il trattamento connesso all'utilizzo degli ammortizzatori sociali potranno essere inseriti in progetti di pubblica utilità predisposti dal Comune di Genova e finanziati dalla Società per Cornigliano S.p.A. a valere sulle risorse di cui all'articolo 5, comma 14, del decreto-legge n. 35 del 2005 e all'Accordo di Programma 29/11/1999 come modificato con atto in data 8 ottobre 2005;

- che l'accordo non prevede oneri per il Comune di Genova salvo i costi per l'organizzazione dei progetti-peraltro già rientranti delle spese di funzionamento dell'ente;

Visto l'Accordo Sindacale sottoscritto il 30.9.2014 da:

Regione Liguria,
Comune di Genova,
Società per Cornigliano Spa,
le Segreterie Provinciali di CGIL, CISL e UIL,
le Segreterie di categoria FIOM/CGIL, FIM/CISL, UILM/UIL e FAILMS, la R.S.U. dello Stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano,
allegato quale parte integrante della presente delibera, con il quale vengono puntualizzate alcune tematiche specifiche contenute nel predetto Secondo Atto modificativo all'accordo di programma del 29/11/1999 e nel relativo allegato C) con riferimento alle modalità di inserimento del personale ILVA nei progetti LSU/LPU redatti dal Comune di Genova e dalle società partecipate, costituente anch'esso parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Visti gli allegati pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile del presente provvedimento espressi rispettivamente dal Responsabile del Servizio competente e dal Responsabile di Ragioneria, nonché l'attestazione sottoscritta dal Responsabile del Servizio Finanziario ed il parere di legittimità espresso dal Segretario Generale;

la Giunta
PROPONE
al Consiglio Comunale

1) di approvare i seguenti atti, allegati quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento:

- Secondo Atto modificativo all'Accordo di Programma 29/11/1999, sottoscritto il 30.9. 2014 , comprensivo dell'Allegato C "Accordo Sindacale" sottoscritto in pari data;

- Accordo Sindacale del 30.9.2014 tra Regione Liguria; Comune di Genova; Società per Cornigliano s.p.a.; Segreteria Provinciali di CGIL, CISL, UIL; Segreterie di Categoria FIOM/CGIL, FIM/CISL, UILM/UIL, e FAILMS; RSU dello stabilimento ILVA Spa di Genova Cornigliano;

2) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.



COMUNE DI GENOVA

CODICE UFFICIO: 150 0 0

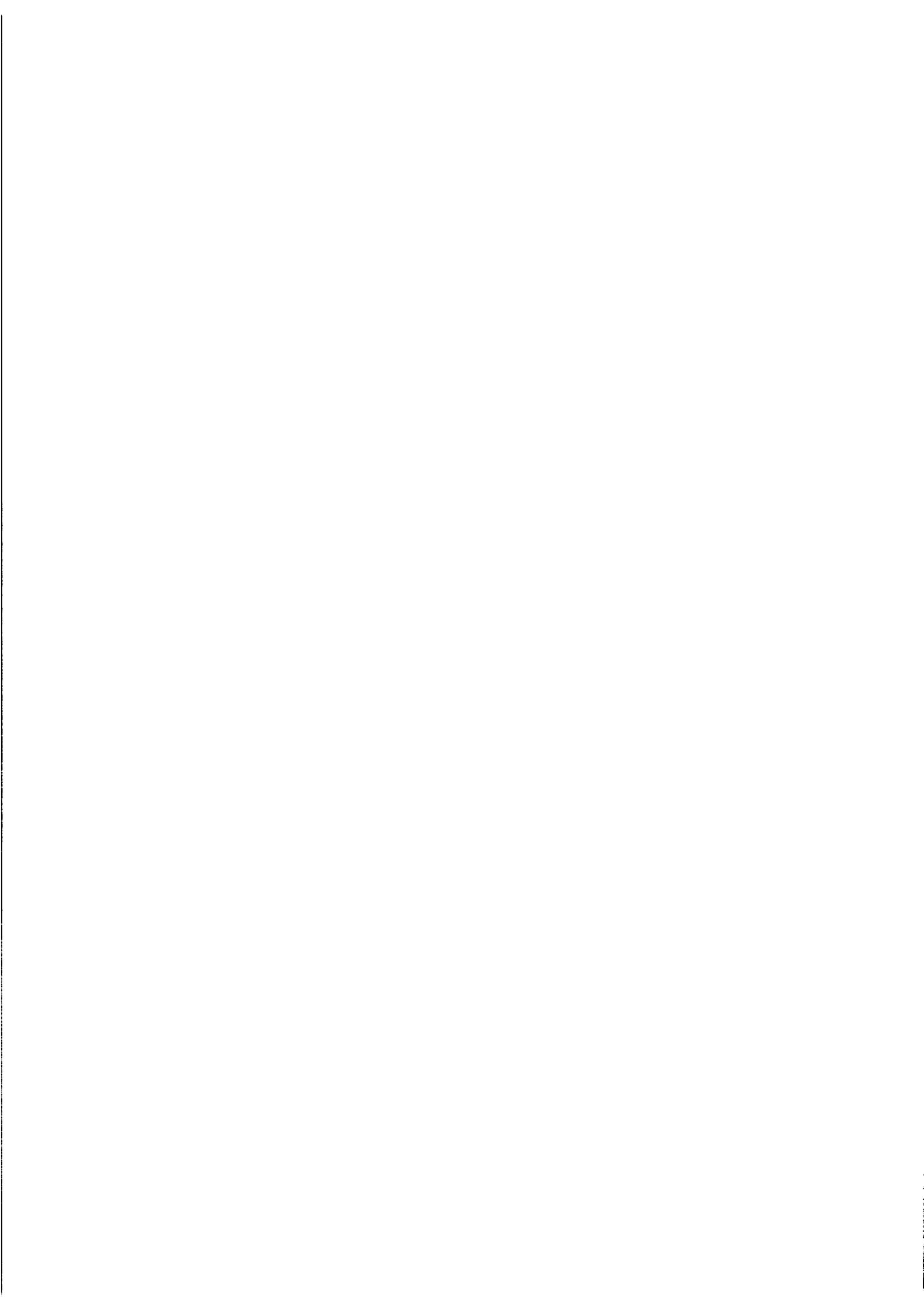
Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014

OGGETTO: RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO. APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL 30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE

ELENCO ALLEGATI PARTE INTEGRANTE

- 1) atto modificativo accordo di programma del 29/11/1999
- 2) allegato C "Accordo Sindacale"
- 3) accordo sindacale del 30/9/2014

Il Direttore
Dott.ssa Luisa Gallo



SECONDO
ATTO MODIFICATIVO
ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29.11.1999

TRA

Presidenza del Consiglio dei Ministri,
Ministero dell'Economia e delle Finanze,
Ministero dello Sviluppo Economico,
Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali,
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare,
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,
Ministero per i Beni e le attività culturali,
Regione Liguria,
Provincia di Genova,
Comune di Genova,
Società Per Cornigliano s.p.a.,
Autorità Portuale di Genova,
Società ILVA s.p.a.,
Associazione Industriali della Provincia di Genova,
CGIL-CISL-UIL,
FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL, FAILMS-CISAL,

[Handwritten signatures and initials on the right margin, including 'A', 'G', 'CB', 'MO', and 'R']

Premesso che

- a) Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato (ora Ministero delle attività Produttive), Ministero dell'Ambiente (ora Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare), Ministero dei Trasporti e della Navigazione (ora Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti), Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Regione Liguria, Provincia di Genova, Comune di Genova, Autorità Portuale di Genova, Società Aeroporto di Genova, Società ILVA s.p.a. (Gruppo Riva Fire), Associazione Industriali della Provincia di Genova, CGIL-CISL-UIL provinciali e regionali, FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL provinciali e regionali, FAILMS-CISAL hanno sottoscritto l'Accordo di Programma 29 novembre 1999, qui allegato sub "A" - reso esecutivo con decreto del Presidente della Giunta Regione Liguria n. 52 del

29 marzo 2000 - per la bonifica pubblica, il risanamento ambientale, la riconversione e lo sviluppo del polo siderurgico di Genova-Cornigliano in attuazione all'articolo 4, commi 8, 9 e 10, della legge 9 dicembre 1998 n. 426;

- b) Tale Accordo di programma è stato modificato con atto 8/10/2005 sottoscritto dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ministero delle Attività Produttive, Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero del Welfare e delle Politiche Sociali, Ministero per i Beni e le attività culturali, Prefettura di Genova, Regione Liguria, Provincia di Genova, Comune di Genova, Società per Cornigliano, Autorità Portuale di Genova, Società Aeroporto di Genova, Società ILVA s.p.a. (Gruppo Riva Fire), Associazione Industriali della Provincia di Genova, CGIL-CISL-UIL provinciali e regionali, FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL provinciali e regionali, FAILMS-CISAL provinciale ed è stato reso esecutivo con Decreto del presidente della Giunta della Regione Liguria del 20/10/2005 n.88;

Considerato, tuttavia:

- c) che la problematica occupazionale è tutt'ora attuale, a causa della crisi specifica che ha colpito il settore di riferimento e in particolare delle vicende che hanno interessato il gruppo ILVA;
- d) che sono stati attivati da parte del Governo, con l'art. 23 dell'Accordo Modificativo dell'8 ottobre 2005, strumenti ordinari di tutela del reddito – contratti di solidarietà - che giungono a scadenza al 30 settembre 2014;
- e) che occorre fare ricorso, per il mantenimento della continuità occupazionale, nel rispetto della vigente normativa, a strumenti di cassa integrazione in deroga;
- f) che occorre, altresì, stante il disposto dell'articolo 53 della legge 448 del 2001, assicurare il mantenimento della continuità occupazionale attraverso attività rientranti nelle finalità di cui all'articolo 5, comma 14, del decreto-legge n. 35 del 2005 e all'Accordo di Programma 29/11/1999 come modificato con Atto in data 8 ottobre 2005, nell'ambito delle quali prestino la propria attività i lavoratori interessati dall'accordo che ricevono il trattamento connesso all'utilizzo degli ammortizzatori sociali.

Articolo 1

Premesse ed allegati

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente secondo atto modificativo.

Costituiscono allegati al presente atto:

- Accordo di Programma 1999 (Allegato A)
- Atto modificativo 2005 (Allegato B)
- Accordo in esecuzione del secondo Atto modificativo (Allegato C)

Articolo 2

Accordi per la soluzione dei problemi occupazionali

1. Per il raggiungimento degli obiettivi di cui all'art. 53 legge 448 del 2001, al fine di mantenere la continuità occupazionale dei lavoratori dello stabilimento ILVA di Cornigliano, verrà fatto ricorso a quanto previsto dal presente articolo.
2. Il Ministero del Lavoro, fermi restando i presupposti e i requisiti in materia previsti dalla vigente legislazione, si impegna ad autorizzare il ricorso alla CIG in deroga secondo i termini di cui al Decreto Interministeriale n. 83473 del 1° agosto 2014.
3. L'ILVA anticiperà il trattamento economico a carico dell'INPS. L' ILVA si impegna altresì a non attivare alcuna procedura di licenziamento collettivo né a disporre trasferimenti collettivi non concordati con le OOSS.
4. In coerenza con l'articolo 53 della legge n. 448 del 2001, che prevede la continuità occupazionale, è definito, da parte di Comune di Genova e della Regione Liguria, per il tramite di Società per Cornigliano per azioni, l'utilizzo dei lavoratori interessati dall'Accordo, che ricevono il trattamento connesso all'applicazione degli ammortizzatori sociali, per attività rientranti nelle finalità di cui all'articolo 5, comma 14, del decreto legge n. 35 del 2005 nonché dell'Accordo di Programma 29/11/1999 come modificato con Atto in data 8 ottobre 2005.

Articolo 3

Finanziamento dell'utilizzo dei lavoratori coinvolti in attività socialmente utili e/o di pubblica utilità.

1. Per le finalità di cui al precedente articolo, la Società per Cornigliano è autorizzata ad utilizzare le risorse di cui all'art.5 DL 14/3/2005 n.35, convertito con modificazioni dalla L.14/5/2005 n.80.

Fatto il 30 settembre 2014.

Presidenza del Consiglio dei Ministri,

Ministero dell'Economia e delle Finanze,

Ministero dello Sviluppo Economico,

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali,

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare,

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti,

Ministero per i Beni e le attività culturali,

Regione Liguria, *Clouche Barletti*

Bo

h

M

MD

P

ZE

Provincia di Genova,

[Handwritten signature]

Comune di Genova,

Mario Dore

Società Per Cornigliano s.p.a.,

[Handwritten signature]

Autorità Portuale di Genova,

[Handwritten signature]

Società ILVA s.p.a.,

[Handwritten signature]

Associazione Industriali della Provincia di Genova,

[Handwritten signature]

CGIL-CISL-UIL,

[Handwritten signature]

FIOM-CGIL, FIM-CISL, UILM-UIL, FAILMS-CISAL,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

0
4

ALLEGATO "C"

al "Secondo Atto modificativo all'Accordo di programma 29 novembre 1999",
del 30 settembre 2014

Accordo Sindacale

[Handwritten signatures and initials]



Schema di Accordo Sindacale previsto dall'articolo 2, comma 5) del Secondo Atto modificativo dell'Accordo di programma del 29.11.1999, sottoscritto il 30 settembre 2014

Il giorno 30 settembre 2014, presso la Regione Liguria, si sono riuniti i signori:

per la Regione Liguria, **Claudio Burlando**

per il Comune di Genova, **Marco Doria**

per la Società per Cornigliano Spa, **Stefano Bernini**

per Ilva Spa, **Enrico Martino e Luca Trevisan**

per Confindustria Genova, **Massimo Sola**

per le Segreterie Provinciali di CGIL, CISL e UIL, **Ivano Bosco, Antonio Granero e Alba Lizzambri**

per le Segreterie di categoria FIOM/CGIL, FIM/CISL, UILM/UIL e FAILMS, **Bruno Manganaro, Claudio Nicolini, Stefano Milone, Antonio Apa e Michele Ferrando**

per la R.S.U. dello Stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano, **Armando Palombo, Carlo Graffione e Rocco Genco**

con la mediazione del Sottosegretario di Stato del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali **on. Teresa Bellanova** e del Direttore Generale della Direzione Generale della Tutela delle Condizioni di lavoro e delle Relazioni Industriali **dott. Paolo Onelli**

al fine di addivenire ad un accordo per la soluzione dei problemi occupazionali di cui all'articolo 2 del "Secondo Atto modificativo dell'Accordo di programma del 29 novembre 1999 concernente la bonifica pubblica, il risanamento ambientale, la conversione e lo sviluppo del polo siderurgico di Genova - Cornigliano", di cui il presente è parte integrante e sostanziale.

PREMESSE

- Visto l'Atto modificativo dell' Accordo di programma 29 novembre 1999, riguardante il polo siderurgico di Genova Cornigliano, sottoscritto in data 8 ottobre 2005 e reso esecutivo con Decreto del Presidente della Giunta Regionale 20 ottobre 2005 n. 88;
- Visto in particolare l'articolo 23 "Disposizioni riguardante il personale Ilva Spa" del citato Atto di modifica all'Accordo di programma 29 novembre 1999 che, al fine di garantire i livelli occupazionali presso lo stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano, prevede il ricorso ad ammortizzatori sociali;

Bob

A

MD

U

3

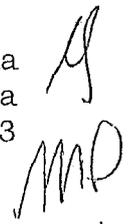
Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

- Considerato che, in data 30 settembre 2014, terminerà un periodo di mesi 48 durante i quali Ilva Spa ha fatto ricorso ai contratti di solidarietà in favore di n. 765 lavoratori tutti dipendenti presso lo stabilimento di Genova Cornigliano;
- Visto il perdurare della situazione di crisi che ha colpito il settore di riferimento in cui opera Ilva Spa;
- Visto il Secondo Atto modificativo all'Accordo di Programma 29 novembre 1999, sottoscritto presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri di cui il presente Accordo ne è parte integrante e sostanziale;
- Visto in particolare l'articolo 2, "Accordi per la soluzione dei problemi occupazionali" che prevede a tal fine la stipula di apposito Accordo tra le parti;
- Considerata la crisi specifica che ha colpito il settore di riferimento e, in particolare, le vicende che hanno interessato il gruppo ILVA, sia dal punto di vista organizzativo che produttivo e che tale crisi ha avuto importanti ripercussioni sul Piano industriale del novembre 2005 per la bonifica pubblica, il risanamento ambientale, la riconversione e lo sviluppo del polo siderurgico di Genova-Cornigliano, mantenendo ancora attuale la problematica occupazionale;
- A seguito di tale problematica occupazionale sono stati attivati da parte della Regione Liguria e del Governo, in continuità con quanto adempiuto ai sensi dell'articolo 23 del suddetto Atto modificativo, strumenti ordinari di tutela del reddito che giungono a scadenza al 30 settembre 2014;
- Permanendo la situazione di crisi, e in virtù di quanto previsto nell'accordo di programma del 29 novembre 1999 e sue modifiche, si è ritenuto necessario far ricorso ad un periodo di CIG in deroga al fine di mantenere la continuità occupazionale dei lavoratori dello stabilimento ILVA di Cornigliano ed accompagnare i processi volti al rilancio dell'attività industriale
- Le Parti si sono date atto che, dal 1° ottobre 2014, la Cig in deroga rappresenta l'unico strumento ricorribile avendo la Società raggiunto il limite massimo di 36 mesi nel quinquennio di fruizione degli ammortizzatori sociali ed avendo altresì raggiunto il limite massimo di fruizione del Contratto di Solidarietà pari a 48 mesi.
- Il Ministero del Lavoro, fermi restando i presupposti ed i requisiti in materia previsti dalla vigente legislazione, si è impegnato ad autorizzare il ricorso alla CIG in deroga secondo i termini di cui al Decreto Interministeriale n. 83473 del 1° agosto 2014.
- ILVA Spa si impegna a dare attuazione integrale a tutte le iniziative volte al rilancio produttivo, industriale e occupazionale del sito mediante l'attuazione degli impegni assunti nell'Accordo di programma secondo il dettaglio che sarà esplicitato dall'azienda all'atto della presentazione dell'istanza di concessione della cassa integrazione guadagni in deroga ai competenti uffici del Ministero del lavoro e delle politiche sociali.









VISTA

La legge del 28/06/2012, n. 92 in ordine alla concessione del trattamento di CIG in deroga.

VISTA

La legge del 27/12/2013 n. 147 che all'art. 1, co. 183 prevede l'autorizzazione di spesa destinata al rifinanziamento degli ammortizzatori sociali in deroga di cui all'art. 2, commi 64, 65, 66 della legge n. 92/2012.

VISTO

Il Decreto Interministeriale n. 83473 del 1° agosto 2014, di cui all'art. 4, co. 2 del D.L. n. 54/2013, convertito con modificazioni dalla L. n. 85/2013.

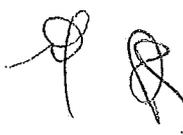
CONSIDERATO

L'accordo di Programma, a livello nazionale, del 29 novembre 1999 e successivi atti aggiuntivi e/o modificativi.

TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO

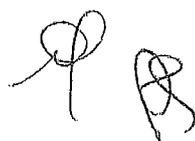
LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE

- 1) Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo;
- 2) Ilva Spa richiederà l'autorizzazione al ricorso alla cassa integrazione guadagni in deroga per un numero massimo di 765 lavoratori, in forza presso lo stabilimento di Genova Cornigliano per il periodo dal 1° ottobre al 31 dicembre 2014,
- 3) Le Parti si incontreranno entro la fine dell'anno in corso al fine di verificare l'evoluzione della complessiva situazione aziendale ed esaminare, previa richiesta di esame congiunto, la prosecuzione del trattamento di CIG in deroga, nel corso del 2015, secondo i termini previsti dal D.I. n. 83473 del 1° agosto 2014 e tenuto conto delle risorse finanziarie disponibili. Fermo restando quanto sopra precisato, al fine di accompagnare i processi di risanamento dell'attività industriale, di cui in premessa, garantendone la continuità e salvaguardare i livelli occupazionali, le Parti manifestano sin d'ora la necessità di avvalersi della CIG in deroga per il periodo dal 1° gennaio 2015 al 31 maggio 2015, tenuto conto delle risorse finanziarie



disponibili, e ritengono, altresì, opportuno attivare, nell'arco del 2015 e previo espletamento di apposito esame congiunto, gli ammortizzatori sociali a regime nei termini e limiti previsti dalle disposizioni vigenti.

- 4) In ordine a quanto sopra, il Ministero si rende disponibile a monitorare costantemente l'evoluzione della situazione aziendale ed occupazionale e il ricorso agli ammortizzatori sociali.
- 5) Fermo restando il numero massimo delle 765 unità lavorative interessate dal ricorso alla CIG in deroga, l'azienda precisa che, per il periodo dal 1° ottobre al 31 dicembre 2014, il ricorso medio al trattamento di CIG in deroga è pari al 90% del complessivo monte ore lavorabili con picchi massimi del 100%.
- 6) La sospensione dei lavoratori sarà a zero ore e l'individuazione degli stessi avverrà secondo le esigenze tecnico organizzative e produttive aziendali;
- 7) le Parti concordano sul ricorso alla rotazione compatibilmente alle esigenze tecnico-organizzative e produttive aziendali, legate al piano presentato dalla società, e tenuto conto della fungibilità delle mansioni. L'attuazione della rotazione verrà monitorata tra le Parti a livello locale.
- 8) Rispetto agli interventi sopra indicati Ilva Spa anticiperà il trattamento economico a carico dell'INPS, come autorizzato dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali;
- 9) Ilva Spa si impegna altresì, ove possibile, durante il periodo di attivazione degli interventi, a far rientrare progressivamente al lavoro i lavoratori dagli stessi interventi interessati ove ciò sia compatibile con le necessità organizzative e gestionale, anche in relazione al *turn over* fisiologico;
- 10) Ilva Spa ribadisce gli impegni contenuti nell'Accordo di Programma;
- 11) Al fine di dare attuazione a quanto previsto dall'articolo 2, comma 4 del Secondo Atto modificativo dell'Accordo di Programma nonché per utilizzare proficuamente le maestranze coinvolte nell'interesse pubblico generale, il Comune di Genova, previo parere favorevole della Regione, avvierà attività di pubblica utilità o socialmente utili da realizzare presso il Comune medesimo o le proprie società controllate;
- 12) Il Comune di Genova provvederà ad adottare, in collaborazione con la Regione e sentite le Organizzazioni Sindacali, apposito Regolamento per l'utilizzo dei lavoratori provenienti dallo stabilimento Ilva di Genova Cornigliano impegnati nei progetti di cui al punto che precede;
- 13) in ordine ai punti 11) e 12), Ilva Spa provvederà a comunicare al Comune di Genova il numero, i livelli contrattuali, i titoli di studio e le mansioni dei lavoratori che saranno individuati ed avviati ai progetti di cui al punto che precede, tenendo conto dei carichi di lavoro previsti nei singoli reparti, delle esigenze tecnico-produttive, delle caratteristiche professionali/attitudinali e della volontarietà (per quanto quest'ultimo criterio da solo non comporti alcun diritto del singolo all'inserimento automatico nel suddetto elenco);



- 14) i lavoratori che verranno effettivamente utilizzati in attività di pubblica utilità riceveranno il trattamento secondo modalità definite tra le Parti in separata intesa.
- 15) Società per Cornigliano Spa si impegna, a valere sulle risorse di cui all'articolo 5 del D.L. 14 marzo 2005, convertito con modificazioni dalla Legge 14 maggio 2005 n. 80, a finanziare i progetti di pubblica utilità o socialmente utili di cui ai punti precedenti che effettivamente verranno svolti per il periodo dal 1° ottobre 2014 al 30 settembre 2015;
- 16) Ilva Spa, preso atto dell'attuale impossibilità derivante dalla legislazione vigente, di poter ricorrere alla Cassa Integrazione Guadagni per il periodo dal 1° giugno al 10 agosto 2015, considerato il raggiungimento del limite massimo di 36 mesi nel quinquennio di fruizione degli ammortizzatori sociali ed avendo altresì raggiunto il limite massimo di fruizione del Contratto di Solidarietà pari a 48 mesi, conferma che, in detto periodo, tutto il personale resterà in forza alla società medesima;
- 17) Le Organizzazioni Sindacali si impegnano, nell'ambito delle proprie competenze, a garantire il regolare svolgimento dei progetti di cui ai punti 11) e 12);
- 18) Le disposizioni del presente Accordo si coordinano con l'intero Accordo di Programma e con i relativi Atti modificativi;
- 19) le Parti si impegnano a dare attuazione ai contenuti del presente accordo nello spirito del complessivo Accordo di Programma e relativi atti modificativi.
- 20) Il presente Accordo avrà validità solo a partire dalla piena efficacia del secondo Atto modificativo dell'Accordo di programma di cui costituisce l'allegato C

Letto, confermato e sottoscritto.

Per il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

On. Teresa Bellanova

Dott. Paolo Onelli

per la Regione Liguria

Claudio Burlando

per il Comune di Genova

Marco Doria

per la Società per Cornigliano Spa

Stefano Bernini

per Ilva Spa

Enrico Martino
Luca Trevisan

per Bordin

per Confindustria Genova

Massimo Sola

Massimo Sola

per le Segreterie Provinciali di CGIL, CISL e UIL

Ivano Bosco
Antonio Granero
Alba Lizzambri

Ivano Bosco

Alba Lizzambri

per le Segreterie di categoria FIOM/CGIL, FIM/CISL, UILM/UIL e FAILMS

Bruno Manganaro
Claudio Nicolini
Stefano Milone
Antonio Apa
Michele Ferrando

Bruno Manganaro

Giuseppe Delute

Stefano Milone

per la R.S.U. stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano

Armando Palombo
Carlo Graffione
Rocco Genco

Armando Palombo

Rocco Genco

CB

MD

Accordo Sindacale

Tra

Regione Liguria,

Comune di Genova,

Società per Cornigliano Spa,

le Segreterie Provinciali di CGIL, CISL e UIL,

le Segreterie di categoria Fiom/CGIL, Fim/Cisl, Uilm/UIL e Failms,

la R.S.U. dello Stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano,

premess

- che in data 30 settembre 2014 è stato sottoscritto il Secondo Atto Modificativo all'Accordo di Programma 29/11/1999 e il relativo Allegato C), che ne costituisce parte integrante
- che tale Allegato C) prevede, al punto 7), che *"le Parti concordano sul ricorso alla rotazione compatibilmente alle esigenze tecnico-organizzative e produttive aziendali, legate al piano presentato dalla società, e tenuto conto della fungibilità delle mansioni. L'attuazione della rotazione verrà monitorata tra le Parti a livello locale"*;
- che il medesimo Allegato C) prevede, al punto 14), che *"i lavoratori che verranno effettivamente utilizzati in attività di pubblica utilità riceveranno il trattamento secondo modalità definite tra le Parti in separata intesa"*
- che si rende pertanto necessario definire a livello locale sia gli aspetti legati alla "rotazione" che gli aspetti legati al trattamento economico dei lavoratori impiegati nei LPU

TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO

LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE

Articolo 1

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

Articolo 2

Con riferimento a quanto previsto al punto 7) dell'Accordo che costituisce l'Allegato C) al Secondo Atto Modificativo all'Accordo di Programma 29/11/1999 sottoscritto in data 30 settembre 2014, le parti stabiliscono che la rotazione avverrà per periodi non inferiori a quattro mesi.



Articolo 3

Con riferimento a quanto previsto al punto 14) dell'Accordo che costituisce l'Allegato C) al Secondo Atto Modificativo all'Accordo di Programma 29/11/1999 sottoscritto in data 30 settembre 2014, le parti stabiliscono che ai lavoratori utilizzati nei LPU/LSU sarà corrisposto, per tutta la durata del progetto e in relazione alle prestazioni effettivamente rese, un compenso onnicomprensivo parametrato all'ultimo trattamento percepito per i contratti di solidarietà calcolato su 12 mensilità, con riferimento ad un ipotetico impegno lavorativo in azienda pari a 5 giorni lavorativi su base mensile, con il limite massimo di quello della media del sesto livello contrattuale.

Fatto a Genova il 30 settembre 2014

Regione Liguria,..... *Antonio Pularo*

Comune di Genova,..... *Maria Doria*

Società per Cornigliano Spa, *Roberto*

le Segreterie Provinciali di CGIL, CISL e UIL,..... *Roberto*

le Segreterie di categoria Fiom/CGIL, Fim/Cisl, Uilm/UIL e Failms,..... *Giuseppe*

[Signature]

la R.S.U. dello Stabilimento Ilva Spa di Genova Cornigliano,

Genco
[Signature]
[Signature]

[Signature]



COMUNE DI GENOVA

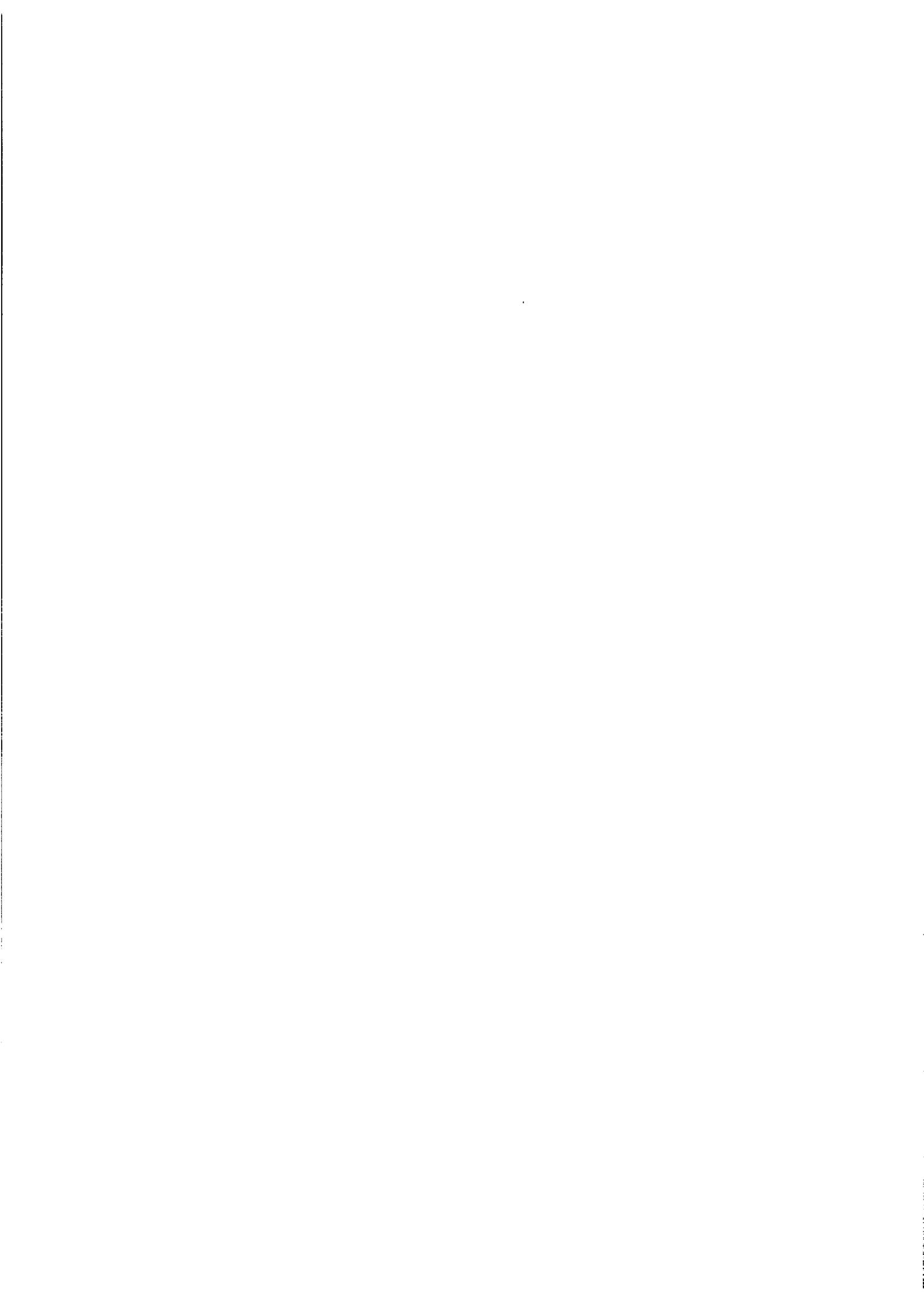
**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
150 0 0 N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014 AD OGGETTO:
RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO.
APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO
ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL
30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE**

PARERE TECNICO (Art 49 c. 1 D.Lgs. 267/2000)

Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica del presente provvedimento

08/10/2014

Il Direttore Responsabile
Dott.ssa Luisa Gallo





COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO AL PARERE TECNICO
ART. 25, COMMA 2, REGOLAMENTO DI CONTABILITA'

CODICE UFFICIO: 150 0 0	DIREZIONE SVILUPPO ECONOMICO
Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014	

OGGETTO: RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO. APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL 30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE

a) La presente proposta di deliberazione **comporta l'assunzione di impegni di spesa** a carico del bilancio di previsione annuale, pluriennale o degli esercizi futuri?

SI

NO

Nel caso di risposta affermativa, indicare nel prospetto seguente i capitoli di PEG (e gli eventuali impegni già contabilizzati) ove la spesa trova copertura:

Anno di esercizio	Spesa di cui al presente provvedimento	Capitolo	Impegno	
			Anno	Numero

b) La presente proposta di deliberazione **comporta una modifica delle previsioni** di entrata o di spesa del bilancio di previsione annuale, pluriennale o degli esercizi futuri?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo affermativo alla precedente domanda b) compilare il prospetto seguente:

Anno di esercizio	Capitolo	Centro di Costo	Previsione assestata	Nuova previsione	Differenza + / -

c) La presente proposta di deliberazione comporta una modifica dei cespiti inventariati o del valore della partecipazione iscritto a patrimonio?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo affermativo alla precedente domanda c) compilare il prospetto seguente (per i cespiti ammortizzabili si consideri il valore ammortizzato):

Tipo inventario e categoria inventariale	Tipo partecipazione (controllata/collegata o altro)	Descrizione	Valore attuale	Valore post-delibera

d) La presente proposta di deliberazione, ove riferita a società/enti partecipati, è coerente con la necessità di assicurare il permanere di condizioni aziendali di solidità economico-patrimoniale dei medesimi, in relazione agli equilibri complessivi del bilancio dell'Ente?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo negativo alla precedente domanda d) compilare il prospetto seguente:

Effetti negativi su conto economico	
Effetti negativi su stato patrimoniale	

Osservazioni del Dirigente proponente:

Genova, 8 /10 /2014

Il Direttore
Dott.ssa Luisa Gallo



COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
150 0 0 N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014 AD OGGETTO:
RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO.
APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO
ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL
30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE**

PARERE REGOLARITA' CONTABILE (Art. 49 c. 1 D.Lgs. 267/2000)

Non necessita.

08/10/2014

Il Dirigente Responsabile
[Dott. Giovanni Librici]





COMUNE DI GENOVA

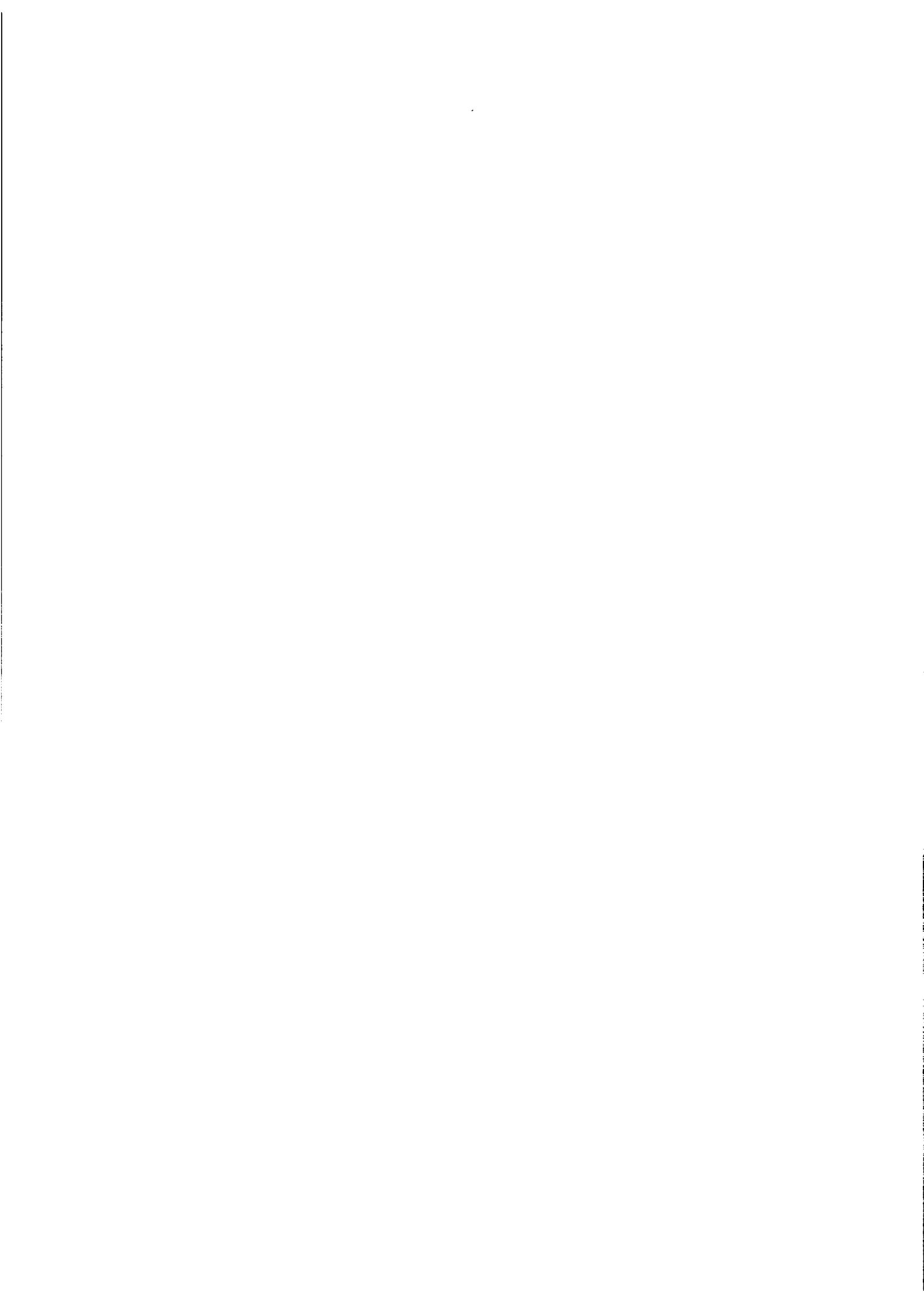
**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
150 0 0 N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014 AD OGGETTO:
RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO.
APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO
ALL' ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL
30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE**

ATTESTAZIONE COPERTURA FINANZIARIA (Art. 153 c. 5 D.Lgs. 267/2000)

NON NECESSITA come da allegato art. 25, comma2, regolamento di contabilità.

08/10/2014

Il Direttore di Ragioneria
[Dott. Giovanni Librici]





COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
150 0 0 N. 2014-DL-321 DEL 08/10/2014 AD OGGETTO:
RICONVERSIONE DELL'AREA SIDERURGICA DI CORNIGLIANO.
APPROVAZIONE DEL SECONDO ATTO MODIFICATIVO
ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA 29/11/1999, SOTTOSCRITTO IL
30/9/2014, DEL RELATIVO ALLEGATO ED ACCORDO SINDACALE**

PARERE DI LEGITTIMITA' DEL SEGRETARIO GENERALE
(Ordinanza Sindaco n. 368 del 2.12.2013)

Si esprime parere favorevole in ordine alla legittimità del presente provvedimento

09/10/2014

Il Segretario Generale
[Dott. Pietro Paolo Miletì]

